

# Vivre à La Garde

/// Octobre 2011 > n°254



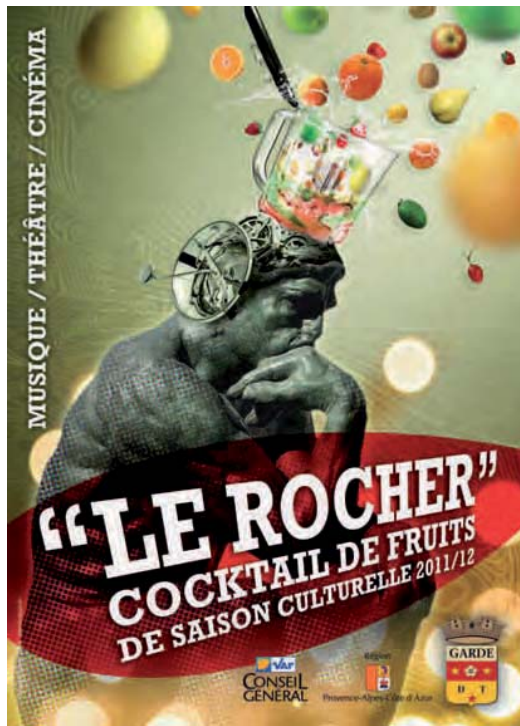
/// **ACTU** > Semaine de l'Age d'Or  
/// **DOSSIER** > Saison culturelle  
/// **MAG** > Energies renouvelables







## Page 6 > Seniors génération plaisir !



## Page 8 > Nouvelle saison culturelle



## Page 16 > Energies renouvelables comment passer à l'acte ?

### ///ACTUALITES p4 à p7

#### EN BREF > p4/5

Salon artistique - Semaine du goût  
A la découverte du Var - Réseau Mistral...

#### ACTU DU MOIS > p6/7

Seniors génération plaisir !

### ///DOSSIER p8 à p11

Théâtre du Rocher :  
toute une palette de possibles

### PHOTO FORUM DES ASSO p12/13

### ///MAGAZINE p14 à p21

#### TOUS LES SPORTS > p14/15

(Handi)CAP de faire du sport

#### TOUT POUR L'ENVIRONNEMENT > p16/17

Energies renouvelables : comment  
passer à l'acte ?  
Conseils de jardinier - La plante du mois

#### TOUS CITOYENS > p18

Big Beauty

#### TOUS EN FORME > p19

Combattre la fatigue oculaire

#### TOUS LES DEVELOPPEMENTS > p20

Taxe locale sur la publicité extérieure :  
rappel de la nouvelle loi

### ///TRIBUNE p22

### ///SOUS LE ROCHER p23

#### ///Vivre à La Garde n°254 octobre 2011

Directeur de la publication : M. le maire

Rédaction, dessins, photographies, mise en page : Service Communication

tél. 04 94 08 98 00 - fax 04 94 08 99 60

contact-mairie@ville-lagarde.fr - www.ville-lagarde.fr

Impression : Imprimerie Trulli



### ///LES PERMANENCES DU MAIRE

Les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> vendredis du mois, de 9h30 à 12h,  
sans rendez-vous à la Maison des Associations  
rue Marc Delage.

### ///LES TEMPS FORTS DU MAIRE

// mardi 18 octobre à 15h - MC Gérard Philippe > ouverture officielle de la semaine de l'Age d'Or  
// lundi 17 octobre à 18h - place des Libertés > journée mondiale du refus de la misère

## ///Les 3 coups de la saison culturelle 2011-2012

Pour un programme culturel réussi, il convient alors de conjuguer avec harmonie la pluralité de l'offre et son degré d'accessibilité. Une culture

pour tous oui mais pas au prix d'une moindre exigence de qualité !

La création choisie pour illustrer cette nouvelle saison est parsemée d'agrumes autour d'un penseur de Rodin revisité. Le zest et la vigueur du goût pour éveiller la curiosité. Le symbole de la réflexion pour tracer un sillon dans le cœur et dans l'âme. Les agrumes parfument, soignent, nourrissent et désaltèrent, quelle richesse !

La pensée est grave ou primesautière, focalisée ou vagabonde, furtive ou fixe, superficielle ou profonde, monochrome ou arc-en-ciel, quelle palette de possibles !

Soyez assurés que chacun puisera dans cette saison ce qu'il y cherche, y ressentira ce qu'il y met, y vivra ce qu'il en attend. Nous, nous y avons mis beaucoup de soin en pensant à vous. **Partageons !**



### Jean-Louis Masson

Maire de La Garde  
Vice-président du Conseil Général du Var  
Vice-président de TPM  
Chevalier de la Légion d'Honneur  
Officier dans l'Ordre National du Mérite

# Actu en bref

## //CONVIVIALITE Bienvenue à La Garde

Comme chaque année, l'équipe municipale convie les Nouveaux Gardéens à venir se rencontrer autour du verre de l'amitié.

Si vous êtes installés au cœur de la cité du Rocher depuis le mois de septembre 2010, cette soirée est faite pour vous ! Après la présentation des équipes municipales à votre service (élus et administratifs), un apéritif clôturera en toute amitié ce moment convivial pour mieux se connaître.

Inscriptions avant le 15 novembre  
à la Maison des Associations  
04 98 01 15 71.



//LA  
DATE DU MOIS

**lundi  
17 octobre**

**Journée Mondiale du Refus de la Misère**

Depuis le 17 octobre 1987 et l'appel du Père Joseph Wresinski, cette journée rassemble tous ceux qui désirent témoigner leur solidarité et leur engagement pour que dignité et liberté de tous soient respectées. Rendez-vous pour une mobilisation gardéenne à 18h sur la place des Libertés.



## //CULTURE XI<sup>e</sup> biennale de Salon Artistique

Du 25 octobre au 4 novembre, l'AMOPA du Var présente sa XI<sup>e</sup> biennale de salon artistique. Inv d'honneur cette année, un homme et une femme : le peintre marseillais **Jean Pastore** qui livre une peinture toute en fougue et en couleurs au travers de ses thèmes de prédilection, la Camargue et la Provence ; **Florence Deluz**, artiste mosaïste sculptrice, véritable autodidacte créant des œuvres mêlant ses deux passions : la sculpture et la mosaïque.

Vernissage mardi 25 octobre à 18h30  
Salle Gérard Philipe / rue Charles Sandro.  
Exposition ouverte tous les jours de 10h à 19h.



//TOURISME

## A la découverte du Var

Du 8 au 16 octobre, le Comité Départemental de la Randonnée Pédestre du Var et l'Agence de Développement Touristique Var Tourisme organisent **la Semaine Varoise de la Randonnée Pédestre**.

Un événement dédié à la découverte écolo de notre département et de ses sites exceptionnels qui vous dévoileront tous leurs secrets ! Pour vous donner envie : dimanche 9 octobre direction le mont Aurélien pour un circuit de 14km qui vous offrira un magnifique point de vue sur la Sainte Victoire, les Alpes par temps clair, le Mont Olympe.

Rassemblement à 8h, les 9, 13 et 16 octobre sur le parking de la Poste puis déplacement par covoiturage. Prévoir le pique-nique, de l'eau et de bonnes chaussures. Renseignements et inscriptions à la Maison du Tourisme au 04 94 08 99 78.

## //A noter dans vos agendas !

Rencontrez **Aurélien Roustan** à l'occasion du vernissage de son exposition *Immersion* mardi 11 octobre à 18h30 à La Galerie G et découvrez l'univers poétique de l'artiste entre figuration et abstraction.

Exposition du 12 octobre au 8 novembre  
Entrée libre - Complexe Gérard Philipe  
Service Culturel : 04 94 08 99 19



## //ENFANCE

# A table !

**Du 3 au 7 octobre, les petits Gardéens vont participer à la Semaine du Goût, de quoi éveiller leurs papilles aux plaisirs gustatifs.**

Les écoliers des classes préparatoires ont rendez-vous le 7 octobre en salle Gérard Philippe pour un petit déjeuner offert par la municipalité. Cette année, il sera servi sous forme de self afin de sensibiliser les enfants autour de ce repas si important.

Les élèves de CE1 visiteront les cuisines du SIRC avant de déguster un petit déjeuner tout en équilibre.

Ils participeront également à un atelier culinaire en compagnie des étudiants du CFA de Giens.

Les plus grands, CE2, CM1 et CM2 prendront la direction de la salle Mussou pour 3 ateliers du goût :

1 > Découverte et dégustation de recettes confectionnées à base de différentes variétés de *haricots*.

2 > Découverte et dégustation de recettes confectionnées à base de différentes variétés d'*agrumes*.

3 > Découverte et dégustation de différents *fruits secs*.

## Henri Wallon met les petits plats dans les grands...

...lors du mercredi festif du 5 octobre à partir de 15h30.

Le centre accueillera le CLAE et Ressource pour partager un goûter : dégustation de gâteaux et tartes à base d'agrumes et fruits secs confectionnés par la crèche Anne Franck avec aux fourneaux bien sûr, *Philippe Kops* et *Sabine Schilling* !

Sur place, les enfants se lanceront dans la confection de jus de fruits frais et s'essayeront à l'art culinaire guidé par un cuisinier du SIRC.



## //SPORT

Les 15 et 16 octobre, 2500 jeunes rugbymen des écoles de rugby du Var vont s'affronter lors du **19<sup>e</sup> Tournoi du Président** à la Batie et sur la pelouse du complexe Guy Môquet. Ces jeunes joueurs vont ainsi faire briller les valeurs du rugby à l'heure même où leurs aînés, aux antipodes défendent les couleurs nationales ! La planète est ovale en octobre !

## //L'éco-geste du mois

*Un entretien régulier du système de chauffage diminue de 5% la consommation d'énergie.*

*Demander à son chauffagiste de vérifier si la pompe de circulation reliée à la chaudière est asservie au thermostat d'ambiance.*

*Un mauvais asservissement peut conduire à des surconsommations pouvant aller jusqu'à 300kwh/an (soit 30€/an !).*

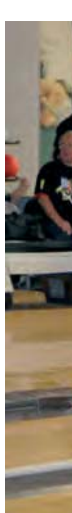
Permanences de l'Espace Info Energie  
le 1<sup>er</sup> jeudi du mois, de 9h à 12h à la Maison des Associations. Infos au 04 98 00 58 17 ou par mail :  
celine.moquet@communesforestieres.org



## >> Bougez avec le Réseau Mistral

Après la création de la nouvelle carte Mistral – plus de 50 000 cartes mises en circulation – TPM consolide encore sa volonté de développer les nouvelles technologies : boutique en ligne et application *i Phone* simplifient vos déplacements. 26 millions de voyageurs par an empruntent le réseau qui couvre les 12 communes de l'agglomération, sur une surface de 300 km<sup>2</sup>, effectuent 23 millions de déplacements et plus de 11 millions de kilomètres chaque année.

[www.reseaumistral.com](http://www.reseaumistral.com)



"Tout âge porte ses fruits, il faut savoir les cueillir" Raymond Radiguet

# Seniors génération plaisir !

Du 17 au 23 octobre,  
la Semaine de l'Age  
d'Or chouchoute nos  
aînés. Au menu :  
escapades champê-  
tres, ateliers créatifs,  
dances folkloriques...  
sans oublier l'incon-  
tournable aïoli ! Vous  
reprendrez bien un  
peu de bon temps ?

## ///Lundi 17

>> Enfilez vos chaussures de marche pour une randonnée\* à 8h autour de l'ancienne chartreuse Notre-Dame de la Verne. Ce magnifique site du massif des Maures est un véritable îlot de verdure dans lequel vous pourrez pique-niquer. *Certificat médical obligatoire et 5€ pour l'entrée de la chartreuse.*

>> Féru de scrabble ? A fond les neurones dès 14h pour un après-midi à la MASE avec l'association Ressource !

>> Sportifs, retrouvez vos manches ! Bouliste et joueurs de belote ont rendez-vous à 15h au foyer Croizat pour un concours organisé par l'association UNRPA. *Inscriptions 9h30/11h30 – 13h30/14h30 sur place le jour même.*

>> Cinéphiles sexagénaires et plus, le cinéma du Rocher vous offre une toile : *Le discours d'un roi* où l'histoire de George VI qui deviendra contraint et forcé, roi du Royaume-Uni en 1937.

## ///Mardi 18

>> Les esprits créatifs pourront confectionner des cartes personnalisées\* au Mas des Sénès, de 9h30 à 11h30.

>> Marie Curie ouvre ses portes à tous de 10h à 11h30 et vous initie aux arts de la table\* : décoration et pliage de serviette.

>> Twist again ! La cérémonie d'ouverture officielle de l'Age d'Or\* sera suivie à 15h d'un après-midi dansant animé par l'orchestre Do Majeur, salle G. Philippe.

## ///Mercredi 19

>> Marie Curie prépare Noël avec ses ateliers de décoration\* de 9h30 à 11h30 !

>> Retour sur les bancs de l'école, de 9h30 à 11h30, dictée façon Pivot\*, grammaire et interrogation surprise à l'école Lucie Tardivier.

>> De l'or dans votre assiette ! Dès 12h, venez déguster en musique le traditionnel aïoli provençal\* à la salle Gérard Philippe. *Participation de 12€.*

## ///Jeudi 20

>> Enchaînez les strikes pour le tournoi amical de bowling\* à 9h30 au gymnase Jacques Troin !



\* Inscriptions et invitations à retirer jusqu'au 14 octobre  
au service solidarité 3<sup>e</sup> âge, bureau n°13  
Renseignements : 04 94 21 07 46  
Programme disponible dans tous les points  
d'accueil municipaux et sur [www.ville-lagarde.fr](http://www.ville-lagarde.fr)





## 3 questions à Anne-Marie Rinaldi

adjointe déléguée à la Petite Enfance aux Affaires Sociales et au 3<sup>e</sup> Age

///La Garde détient le label "Bien vieillir-Vivre ensemble" depuis le 2 février 2010. Que représente t-il ?

Ce label a pour but d'assurer à nos aînés la meilleure qualité de vie possible. Il est destiné à soutenir la ville dans l'amélioration de l'environnement individuel et collectif, la lutte contre l'isolement, la prévention et la solidarité intergénérationnelle.

///Quels sont les organismes dédiés aux personnes âgées à La Garde ?

Le CCAS et le CLIPS gèrent les besoins sociaux des personnes âgées à travers l'action sociale locale en proposant des aides et des services variés. De nombreuses associations\* prennent le relais : Les amis du Mas des Senes, l'UNRPA, le CLIC du Coudon...

CCAS : 04 94 08 98 34

\*Renseignements : Maison des Associations 04 94 01 15 71

///Que propose le service Solidarité - 3<sup>e</sup> Age ?

Ce service municipal offre un large choix de prestations : loisirs sportifs et manuels, sorties, voyages établissements spécialisés, et services spécifiquement adaptés aux personnes âgées.

Service Solidarité - 3<sup>e</sup> Age :

Hôtel de Ville bureau 13

04 94 08 98 83

>> Ne manquez pas la conférence sur l'importance du rôle des grands-parents dans la vie de l'enfant, à 18h à l'auditorium. *En partenariat avec le CLIC du Coudon, avec l'intervention du pédopsychiatre Pierre Benghozi, médecin chef du service de l'enfant, de l'adolescent, du couple et de la famille.*

>> Pas de bourrée, polka ou quadrille n'auront plus de secrets pour vous ! Initiez-vous aux danses collectives populaires avec l'ACAMP à 14h30 salle Mussou.

>> Partez à la découverte du magnifique Espace Nature des Salins d'Hyères\* et son exposition sur l'avifaune, de 14h30 à 16h30.

### ///Vendredi 21

>> A 10h, visitez la cuisine centrale du syndicat intercommunal de restauration collective\* des communes de La Garde, La Valette et du Pradet.

>> En route vers la Bouilla : découvrez la marche nordique\* dès 14h30 avec l'EMS ! Activité recommandée par les médecins, cette marche rapide se pratique à l'aide de bâtons.

>> Quine ! Ne manquez pas le traditionnel grand loto à 15h dans la grande salle de Gérard Philipe. De nombreux lots seront offerts par la municipalité.

>> Goutez aux saveurs régionales autour d'un bon dîner provençal\* animé par l'association Passion Chant, à Marie Curie, dès 20h. *Participation de 12€.*

### ///Samedi 22

>> Les bons élèves sont récompensés : remise des prix de la dictée, à 11h30 salle du conseil municipal.

>> Folk'Arts d'ici et d'ailleurs vous invite au voyage : assistez à leur spectacle de danses traditionnelles\*, un métissage des cultures à travers le monde ! Salle Gérard Philipe, de 15h à 16h15.

### ///Dimanche 23

>> Pour finir la semaine en beauté, un spectacle de clôture\* exceptionnel sera donné à 15h à Gérard Philipe : **Paris qui chante, Broadway qui swingue !**, une comédie musicale anglo-saxonne et ses chœurs à ne manquer sous aucun prétexte !



# Théâtre du Rocher toute une palette de possibles

Ouvrir le champ  
du spectacle vivant  
et donner l'envie  
d'aller de surprises  
en surprises.  
Voici ce que propose  
pour cette nouvelle  
saison culturelle  
le Théâtre du Rocher.

L

e visuel de la saison du  
Rocher 2011/2012 est  
cette année résolument  
fruité et vitaminé !

Une tornade de fruits

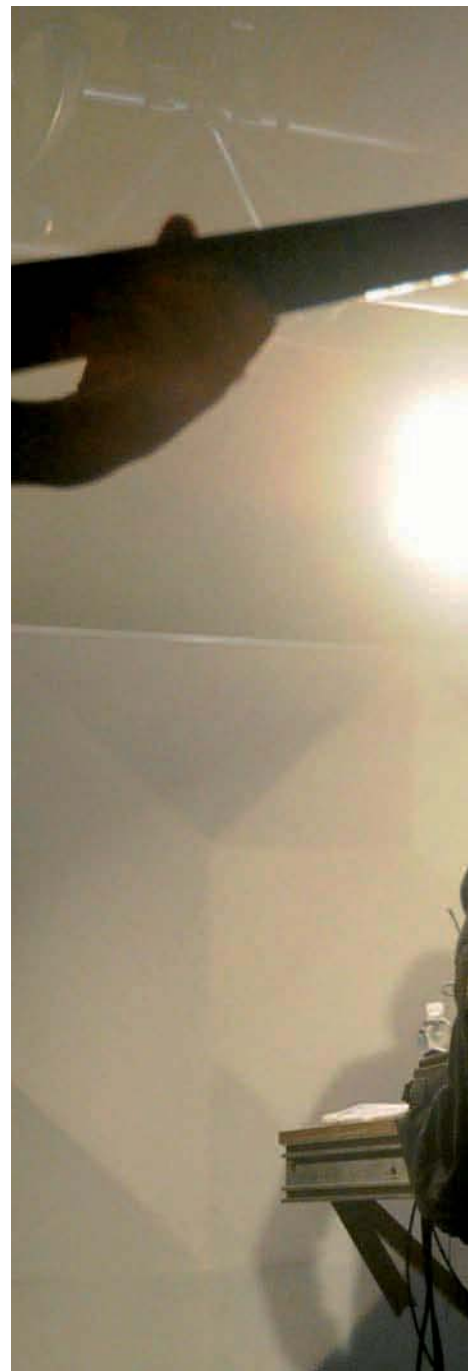
entoure le penseur de Rodin.

Pour monsieur le maire cette association est à l'image de la programmation choisie : *"Variée, dynamique, capable de soulever des élans spontanés comme de susciter des pensées plus profondes qui marquent durablement"*.

## **///Une scène ouverte à tous les talents**

Le Théâtre du Rocher est situé au cœur de la ville. C'est un espace de

création et de représentations, ouvert à tous. Les adolescents y suivent des stages de théâtre, les artistes viennent y rôder leur spectacle comme l'humoriste et magicien Eric Antoine qui cet été est venu effectuer les derniers réglages de son nouveau show. On y fait des rencontres musicales et théâtrales qui vous marquent à jamais. On en prend plein les yeux. On retombe volontiers en enfance... Quand les projecteurs s'allument sur le plateau de cette salle de 150 places, c'est toute une intimité qui se dévoile... La proximité du public avec les artistes est devenue une chose rare. Ici, on prend le pouls de la salle, on ressent presque les battements de cœurs de ceux qui s'y produisent. Les







spectateurs réagissent, rient, s'étonnent et se laissent volontiers transporter par cet élan de découvertes et de curiosité. Ce théâtre n'est pas comme les autres, ce théâtre est comme une boîte de bonbons que l'on ouvre, déjà émerveillé de savoir ce que l'on va y trouver...

### ///Des partenaires culturels sollicités

Le Théâtre du Rocher développe les partenariats aussi bien avec les associations : Tandem, Fimé, 83° parallèle, Présences féminines, la compagnie en résidence le Cabinet de Curiosités, qu'avec les institutions de la communauté d'agglomération TPM (l'Opéra et


le PôleJeunePublic). Ces actions offrent une diversité de spectacles qui vient enrichir cette nouvelle saison.

### ///Infos pratiques

#### Le Rocher

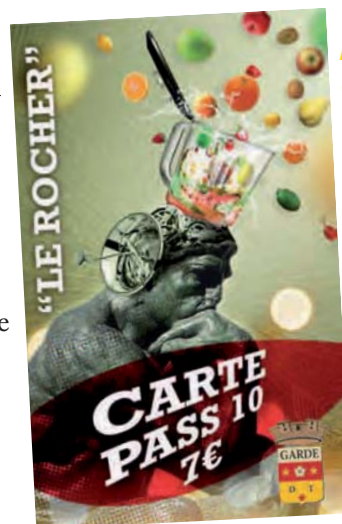
Musique/Théâtre/Cinéma  
Rue Marx Dormoy - 83130 La Garde

#### Service Culturel

9 place de la République  
04 94 08 99 34  
resalerocher@ville-lagarde.fr  
rejoignez-nous sur facebook 

#### Tarifs

Plein tarif : 15€  
Tarif réduit : 12€  
Tarif jeune : 8€

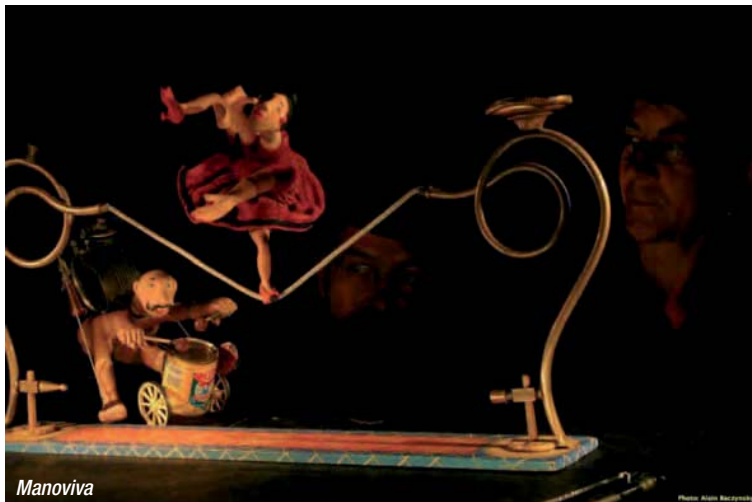


#### Adhérez au Rocher

La "carte pass 10" à 7 € vous permet de bénéficier d'un tarif préférentiel\* de 10€ pour tous les spectacles de la saison 2011/2012.

\*dès le 1<sup>er</sup> spectacle choisi

Retrouvez le programme complet de la saison dans les points d'accueil municipaux et sur : [www.ville-lagarde.fr](http://www.ville-lagarde.fr)



Manoviva



Gilles et Bérénice

## ///Jeune Public un concentré de poésie

**Gilles et Bérénice** est une ode à la naissance des sentiments sous un chapiteau en forme de parapluie (du mercredi 12 au vendredi 14 octobre et samedi 15 octobre esplanade Guy Môquet 2). **Quoi c'est quoi** est un spectacle qui prend vie avec le kamishibai, un petit théâtre en papier utilisé par les conteurs japonais (15 novembre). **Manoviva** où l'univers du cirque recréé avec des marionnettes (21 février). **Oorigines** est une fresque philosophique qui retrace l'histoire de l'humanité (20 mars).



## ///Théâtre

### un cocktail de fruits rafraîchissant

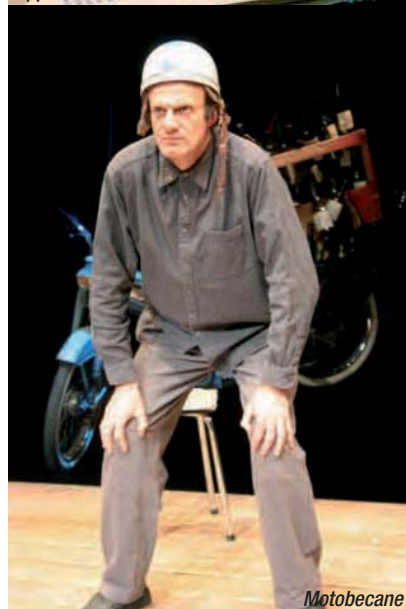
**Oleanna** est un thriller psychologique à forte intensité dramatique, prenez place le 22 novembre. Première comédie sentimentale de cette saison, **Couple en danger** plonge le spectateur dans les affres de la vie à deux avec délice et tendresse (le 13 décembre). Chevauchez la **Motobécane** de Bernard Crombez pour un roadtrip plein d'innocence et d'amour (18 janvier). **Misérables** est un classique de Victor Hugo ici revisité avec beaucoup d'émotion et de réflexion (8 février). Le 13 mars, avec **Apple Crumble** vous découvrirez quel est le lien entre ce dessert et la physique quantique. La compagnie en résidence le Cabinet de Curiosités a eu carte blanche pour programmer **Talking Heads** deux monologues desquels naissent des personnages loufoques et attachants (17 avril). **Villa Olga** est un vaudeville dans la plus pure tradition à découvrir le 22 mai.



Apple Crumble



Keith B. Brown



Motobecane



Gaby Moréno



# ///Humour

## une dose survitaminée

C'est la talentueuse et pétillante **Audrey Lamy** qui ouvre la saison le 7 octobre avec sa "Dernière avant Vegas". **Ali Bougheraba** quant à lui vous emmène dans son pays des merveilles, le quartier du Panier à Marseille, le 24 janvier.

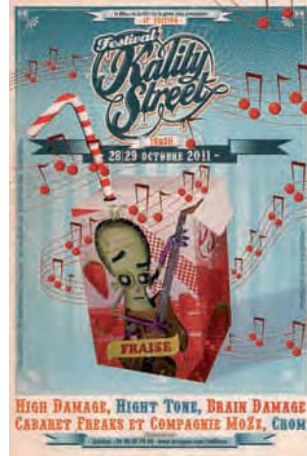


crédit photo : Jean Reverdito

# ///Zoom sur...

## le Z festival c'est l'heure de la récré

Fort du succès de sa première édition, **le Z festival** revient pour le plus grand bonheur des enfants. Organisé dans plusieurs villes de l'agglomération toulonnaise, ce rendez-vous met la musique et la bonne humeur en avant. Le théâtre du Rocher vous propose le 6 décembre un conte musical enchanteur : L'incroyable histoire de Gaston et Lucie. **Du 26 novembre au 9 décembre**  
Réservations : 04 94 98 12 10  
[www.polejeunepublic.com](http://www.polejeunepublic.com)



## le Kalitty Street festival

### attention les martiens débarquent !

Cette année, au **Kalitty Street festival**, les aliens sont parmi nous ! Le dress code est simple : portez du vert et des accessoires loufoques et venez faire la fête sous le chapiteau situé sur l'esplanade Guy Môquet 2. L'équipe du 83<sup>e</sup> parallèle vous promet deux soirées dédiées à la création visuelle et sonore avec des performers et des artistes de tous horizons.

**Baptiste, membre de l'association** : "Nous sommes heureux d'accueillir pour cette 11<sup>e</sup> édition les groupes **High Tone** et **Brain Damage** pour leur création **High Damage** qui allie immersion vidéo et artistes présents dans le public et sur scène pour une soirée **dumb electro** le 29 octobre".

Les 28 et 29 octobre à 19h30  
Infoline : 04 94 03 73 05  
[www.myspace.com/le83eme](http://www.myspace.com/le83eme)



# ///Musique

## sur des notes fruitées

Laissez-vous charmer par les **Chants Sacrés en Méditerranée** (Proche-Orient et Egypte) le 19 octobre. Goûtez à la quintessence du blues le 25 octobre avec **Keith B. Brown** qui a eu les honneurs du cinéma américain en interprétant Skip James dans "The Soul of a man" de Wim Wenders. Le 10 novembre, expérimentez le ciné-concert où quand le plaisir des yeux se mêle à celui des oreilles. Pendant la projection du film culte "Au bonheur des dames", **Marc Perrone**, s'en donne à cœur joie avec son accordéon. Dans le cadre des Hivernales, le 16 décembre, l'église de la Nativité accueille la star du gospel : **Em'Bee**. Le 14 février, passez la Saint Valentin avec la belle **Gaby Moréno** qui vient caresser vos oreilles avec sa musique soul et blues. Le 21 mars, c'est au tour de la pianiste **Sarah Lavaud** de vous convier à une soirée musicale outre-rhin. Le groupe **N'Relax** va vous faire danser sur des mélodies pop et sonorités jazz le 6 avril.



## ///Coup de cœur

### Médée de Jean Anouilh



Passionnée, envoûtante, foudroyante **Médée** trahit par son père tue son frère pour l'amour de Jason et la conquête de la Toison d'or. Mais Jason n'a d'yeux que pour la fille de Créon. Médée, héroïne aux multiples facettes se bat alors pour sa liberté, pour son désir et pour sa quête d'absolu. Mercredi 11 avril à 20h30.

Par la Cie Uppercut / Mise en scène : Laurent Ziveri  
Avec : Emilie Blon Metzinger, Maryse Courbet, Stéphane Bault, Thierry Paul et Jérôme Ragon





# 26<sup>e</sup> Forum des Assoc





# ciations





**Le Tennis Club de La Garde met sa passion à la portée de tous en collaboration avec le Club Handisport Toulonnais. Depuis 2009, les deux clubs s'entraînent dans la plus grande convivialité. Les infrastructures permettent une pratique du tennis en intérieur comme en extérieur, et l'ensemble du site est accessible en fauteuil roulant.**



## (Handi)CAP de faire du sport !

Un programme handisport est en place au Tennis Club de La Garde depuis 2 ans. Les cours sont donnés le mardi et le vendredi. Cette année, 12 licenciés participent au programme. Une école de tennis est également ouverte aux jeunes handicapés de 10 à 20 ans le mercredi après-midi. L'enjeu du programme handisport est d'adapter une activité physique afin de dynamiser le quotidien des personnes handicapées.

**Patrick Sappino**, président du Club Handisport Toulonnais :  
*"Le tennis fauteuil est un sport ouvert à tous ! Le principal frein à sa pratique demeure le prix élevé d'un fauteuil Handisport, nécessaire pour jouer sur les terrains. Cependant l'association Handibou nous offre chaque année un fauteuil grâce à la collecte des bouchons en plastique. Le recyclage aide les sportifs handicapés à pratiquer leur discipline !"*

### Place à la compétition !

Patrick Sappino organise pour la seconde année à La Garde, le Méditerranée Open de Tennis : *"Cette 17<sup>e</sup> édition accueille 50 participants venus de 11 pays différents. Le Tennis Club et son gérant, Stéphane Scatena, s'investissent considérablement pour le tournoi, de nombreux bénévoles viennent nous aider au cours de la semaine de matchs. En France, 22 tournois handisport départementaux, nationaux ou internationaux sont organisés tout au long de l'année. A La Garde, notre Méditerranée Open est reconnu et soutenu par l'International Tennis Federation"*.

**Tennis Club La Garde 04 94 21 06 73** - 891 chemin de la Planquette, complexe Guy Môquet 2 / **Méditerranée Open : tournoi du 11 au 15 octobre**, entrée libre, début des compétitions à 9h, remise des prix le samedi 15 à 15h - Renseignements au 06 14 48 75 45.





## Saison exceptionnelle pour l'**AJS LA GARDE**

Cette saison sera à marquer d'une pierre blanche pour la section athlétisme de l'Association Jeunesse et Sport ! Plusieurs des athlètes ont brillé au plus haut niveau.

>> La palme revient en premier lieu à **Clément Huteau**, 2<sup>e</sup> des championnats de France sur 200m en 21''49 (record du Var toutes catégories) également médaillé aux championnats de France universitaires sur la même distance.

>> Chez les vétérans exploit de **Florent Nicolas** qui remporte le titre du 5km marche en 24'47''93, imité par **Gérard Guyot** 1<sup>er</sup> au lancer du poids des plus de 60 ans avec un jet à 11m16 et surtout 1<sup>er</sup> au marteau avec 44m93.

>> Dans les lancers, **Christophe Martin** prend la seconde place du disque vétérans avec 40m61 et **Olivier Aubert** décroche l'argent des plus de 45 ans avec 37m71.

>> Chez les féminines, **Bénédicte Hennion** termine à trois reprises à la 3<sup>e</sup> place chez les féminines plus de 50 ans sur 100m, 200m et 400m. Sur 5000m, doublé chez les vétérans femmes avec **Chrystel Walspurger** 1<sup>ère</sup> et **Marie-Pierre Hoffmann** 2<sup>e</sup>. Lors des championnats de France des 10km, Chrystel Walspurger avait pris la 3<sup>e</sup> place et se classe 2<sup>e</sup> au bilan français de l'année en 35'52. De son côté Marie-Pierre Hoffmann au marathon de Paris a terminé 2<sup>e</sup> française en 2h50'39'' et se classe 3<sup>e</sup> au bilan de la saison. Au 1/2 marathon, cette dernière possède la deuxième performance française avec 1h17''58.

>> Chez les cadettes, belle saison pour **Alix Vallier** qui termine 7<sup>e</sup> de France sur 400m haies en 67''06.

AJS section athlétisme  
04 94 14 05 90  
www.ajs-la-garde.com

## Poney Club

### la compétition dans la bonne humeur !

Les jeunes cavaliers du Poney Club de La Garde se sont illustrés en juillet au Generali Open de France Poney. Cet événement phare de fin de saison a réuni plus de 7500 concurrents à Lamotte, en Sologne, du 2 au 10 juillet. Les Gardéens entraînés par Laetitia Behrendt, ont été sacrés meilleur club français. Ils ont décroché huit médailles, dont quatre d'or, deux d'argent et deux de bronze.



**Clothilde Basile** associée à *Lulu la tortue* a décroché deux médailles d'or. L'une en dressage, l'autre en concours complet (CCE) dans la catégorie ponam B élite. Toujours en CCE, **Lisa Salvetat** et **Myrtille** ont terminé premières dans la catégorie 3C excellence. Par ailleurs, **Jade Brindeau** est médaille d'or avec *Saturnette* de La Garde en A1 poney, **Léa Rohfritsch** avec *Murphy de la Prée* a décroché la médaille d'argent en poney D élite. Argent également pour **Thalia Jouan** en 3D minimes. **Emmanuel Viel** et **Romarin** médaille de bronze en CCE 3D minimes et **Léa Bonifay** et *Alpha du Héron* (plusieurs fois médaillé au championnat de France) médaille de bronze en dressage poney 2C.

Outre les activités sportives au sein de la structure, le Poney Club de la Garde organise des stages à chaque vacances scolaires, des semaines natures dans les Alpes pendant l'été et toute l'année des cours d'équitation allant des débutants au galop 7 pour adultes et enfants, en poney ou à cheval, suivant l'âge et le niveau. Même si le Poney Club s'agrandit, avec la construction de nouveaux boxes et une carrière couverte, Laetitia tient à ce que sa structure conserve son identité familiale. Un espace aménagé dans un cadre de verdure et de palmiers pour découvrir les joies de l'équitation.

Poney Club de La Garde : route nationale 98 / 04 94 66 08 07



Clément Huteau



Christophe Martin



Chrystel Walspurger



Marie-Pierre Hoffmann



Alix Vallier



# Energies renouvelables *comment passer à l'acte ?*

**Construire durable ou rénover son habitat pour plus de confort tout en allégeant ses factures c'est possible. Des professionnels sont à votre écoute et vous conseillent dans vos démarches tout au long de l'année. Samedi 15 octobre, les particuliers pourront visiter à La Garde une maison économe en énergie.**

**/// Un Gardéen ouvrira les portes de sa maison le 15 octobre, quel est le but de cette visite ?**

**Céline Môquet, conseillère Info**

**Energie :** Le prix des énergies classiques ne cessent d'augmenter (fioul, essence, gaz, électricité...) et beaucoup de gens

souhaitent se tourner vers les énergies renouvelables. Le but de cette visite est de montrer concrètement aux particuliers que l'on peut investir dans des équipements respectueux de l'environnement et faire des économies sur ses

factures énergétiques. Des professionnels formés et agréés seront présents et répondront à toutes les questions : que ce soit sur la pose, l'entretien ou l'amortissement d'un équipement.

**/// Alléger ses factures est donc possible ?**

Oui ! Rénover intelligemment son habitat, c'est faire un geste pour son porte-monnaie. Les travaux de

rénovation énergétique améliorent les performances techniques et permettent de diminuer la consommation d'énergie. Par exemple : la facture annuelle de chauffage représente environ 900€ par ménage, avec de grandes disparités, qui tendent à augmenter avec la hausse du prix des énergies. Les dépenses annuelles peuvent ainsi varier de 250€ pour une maison basse consommation à plus de 1800€ pour une maison mal isolée. Et puis il y a de nombreuses astuces peu coûteuses pour réduire sa consommation en eau comme mettre des limiteurs de débits ou des mousseurs (6 l contre 12 l par minute). Rénover son habitat offre plus de confort et de bien-être.

**/// Aujourd'hui, économie rime avec écologie**

L'habitat doit devenir plus respectueux de l'environnement, c'est l'une des priorités du **Grenelle de l'Environnement**. Depuis le lancement du Plan Bâtiment Grenelle en 2009, un véritable élan a été donné à ce programme, dont l'un des principaux enjeux est la rénovation énergétique des logements. Engager des travaux de rénovation dans un logement ou construire un bâtiment performant, c'est s'inscrire dans une démarche éco-citoyenne.



Un habitat rénové contribue à la préservation de l'environnement grâce à une plus faible consommation énergétique et à l'utilisation de matériaux naturels. La rénovation permet d'intégrer de nouvelles sources d'énergie, comme le chauffe-eau solaire, la chaudière à bois, la pompe à chaleur ou l'énergie photovoltaïque.

**/// Vous êtes à la disposition du public chaque mois lors des permanences**

L'équipe de l'espace Info Energie de Toulon vient le premier jeudi du mois de 9h à 12h, Maison des Associations afin d'apporter des conseils gratuits et accompagner les particuliers lors du montage de leur dossier (*aides financières publiques et privées et prêts bancaires à taux intéressants*). Il existe 240 espaces Info Energie en France dont 33 en Région PACA et 3 dans le Var.



# Conseils de jardiniers

Les experts du service municipal des espaces verts vous livrent chaque mois des conseils pratiques pour l'entretien de vos jolis coins de nature.

## L'automne est arrivé, c'est le moment de :

- > tailler les lauriers roses
- > semer, fertiliser et scarifier une dernière fois les pelouses
- > terminer les plantations des bisannuelles et des bulbes à floraison printanière (tulipes, narcisses)
- > planter les arbres et arbustes proposés en pots et en conteneurs
- > planter les vivaces après une préparation du sol soignée
- > éliminer la chenille processionnaire du pin avec du bacillus thuriengensis
- > tailler court les fleurs des lavandes pour les régénérer

## Malin le récupérateur d'eau de pluie

Placez le récupérateur (de 200 à 800 litres) près d'une descente de toit équipée d'un collecteur (zinc à abaisser ou bien tuyau avec raccord plastique). Pensez à surélever l'installation, pour permettre le passage d'un arrosoir sous le robinet situé en partie basse. Couvrez le bac afin de limiter la formation d'algue, la multiplication des moustiques... Pour plus de discrétion, vous pouvez dissimuler ce récupérateur derrière un treillis sur lequel vous ferez courir une plante grimpante.

## Un composteur dans le jardin

Jardinez responsable avec la Ville de La Garde qui vous offre un composteur.

**Il suffit d'en faire la demande au CTM en appelant le 04 98 01 15 00.**

Vos déchets n'encombreront plus les poubelles et profiteront à nourrir vos sols.

Tous les déchets organiques à différents degrés sont compostables :

// **les déchets de cuisine** : épluchures, coquilles d'œufs, marc de café, pain, laitages, filtres en papier, croûtes de fromages, fanes de légumes, fruits et légumes abîmés...

// **les déchets de jardin** : tontes de gazon, feuilles, fleurs fanées, mauvaises herbes...

// **les déchets de maison** : mouchoirs en papier et essuie-tout, cendres de bois, sciures et copeaux, papier journal, cartons salis (mais non souillés par des produits polluants), plantes d'intérieur...



## Plante du mois



## Hémérocalle

*Hemerocallis vient du grec  
hemero : un jour et kallos : beauté.*

Cette plante vivace à racines charnues se plante à partir de début août jusqu'à fin mars. De couleur vert vif, son long feuillage peut être caduc, à persistant en hiver. Vigoureuse, touffue et rustique, l'hémérocalle ne craint aucune maladie ni aucun parasite. Elle s'adapte à diverses situations et se multiplie rapidement. Cette belle d'un jour fera le bonheur des néophytes car elle est facile d'entretien et offre plusieurs floraisons.

**Hauteur de 40 à 100 cm / Rusticité : -15°**

**Floraison de juin à août et de septembre à novembre pour les variétés remontantes. Exposition de plein soleil à mi-ombre, sol ordinaire mais bien drainé. Préférer des arrosages réguliers en été pour leur plein développement.**







# Big Beauty

**Christelle Bertrac, 21 ans, a participé au concours de beauté spéciale rondes "Miss Curvy" le mois dernier. Une étape importante pour cette jeune femme qui revendique haut et fort que la mode ne se limite pas à un nombre entre 34 et 44. Se sentir bien dans sa peau est le meilleur atout beauté.**

**"Vive les rondes !"** une déclaration d'amour faite aux femmes rondes par le célèbre magazine féminin *ELLE* en mars 2010. Cette bible des fashionistas faisait sa couverture avec un mannequin XXXL, Tara Lynn, taille 48, pour prouver que la mode chic et élégante sied très bien aux grandes tailles. Depuis, bien d'autres magazines de mode ont proposé des beautés aux courbes généreuses en première page, comme le *Vogue* italien en juin dernier. Si les femmes rondes sont à l'honneur dans les magazines, il reste encore un pas à franchir dans notre société comme le confie Christelle Bertrac : *"Si j'ai décidé de participer au concours Miss Curvy, c'est pour décomplexer les gens. J'ai voulu montrer que l'on peut être pulpeuse et épanouie. Que l'on peut aimer la mode et faire une taille 48"*.

## **Le style n'est pas une taille mais une attitude**

Après être passée par la case régime et avoir perdu 20kg, Christelle ne se reconnaissait plus : *"C'est difficile de perdre du poids et c'est encore plus difficile d'accepter sa nouvelle image. Je ne me sentais plus moi-même, je n'étais pas mieux dans ma peau malgré mes kilos en moins alors j'ai décidé de m'accepter comme j'étais avec mes rondeurs. Peu de temps après, je suis tombée sur un article de presse qui parlait d'un concours de beauté. J'ai participé aux sélections ce qui m'a permis de concourir pour le titre de Miss Curvy PACA"*.

Depuis juin, cette brillante étudiante, qui vient de réussir sa licence de lettres à l'université de La Garde, s'est entraînée tous les jours pour apprendre à dé-

filer avec des talons en vue de l'élection régionale qui s'est déroulée le 10 septembre : *"Nous avons travaillé avec Magalie Glaize, chorégraphe à l'Opéra de Toulon. Céline Da Silva, présidente du comité Be Curvy PACA, a veillé sur nous. C'est un modèle pour moi, son enthousiasme, son charisme et sa beauté la font rayonner. Elle est pour moi l'exemple parfait de la femme ronde, belle et dynamique !"*.

Cette jeune Gardéenne d'1m72, a réussi à surpasser sa timidité pour affronter le regard des autres. Même si Christelle Bertrac n'a pas remporté le titre de Miss Curvy PACA, elle nous aura séduit par sa joie de vivre et son aplomb.

Les objectifs du concours de beauté "Miss Curvy" sont de promouvoir la femme ronde, de changer la perception de la société sur les personnes dites rondes, d'impacter sur l'évolution de la mode qui tend de plus en plus à laisser une large place à la grande taille, et parallèlement, de lutter contre toutes les formes de discrimination à raison de la corpulence physique. [www.becurvy.fr](http://www.becurvy.fr)





# Combattre la fatigue oculaire

**En ce mois d'octobre, le CLIPS se penche sur le travail sur écran. Nombreuses sont les personnes se plaignant de troubles visuels en fin de journée... Or, le plus souvent, c'est une mauvaise utilisation ou position qui sont à l'origine de ces troubles.**

**Clips : Docteur Menu (médecin du travail), les progrès technologiques sont indéniables concernant les écrans aujourd'hui...**

**Docteur Menu :** En effet, les technologies actuelles des écrans basés sur des cristaux liquides LCD ou des LED procurent par rapport aux tubes cathodiques une image stable pour le système visuel, avec une gamme de couleurs étendue et un graphisme de bonne qualité. Par contre, l'utilisation ou la fixation des écrans pendant des temps relativement long peut alors révéler un défaut visuel passé jusque là inaperçu (petite hypermétropie ou astigmatisme, déficit de l'équilibre entre les deux yeux). C'est pourquoi en médecine du travail nous nous intéressons tout particulièrement à dépister ces petits défauts, et s'ils existent, envisager une consultation avec l'ophtalmologiste qui prescrira éventuellement une correction ou des exercices orthoptiques.

**Quelles sont les mesures de prévention à mettre en pratique ?**

**DM :** En premier lieu, adapter son poste de travail : bonne hauteur du plan de travail, bon siège et bonne installation devant son écran. Ensuite, vérifier l'absence de reflets ou de zones éblouissantes dans l'écran, régler l'écran (orientation, luminosité...) et mettre ses lunettes si l'on en porte.

**Un dernier conseil ?**

**DM :** Faites une pause au bout de 2h de travail sur écran pour passer d'une vision rapprochée ou intermédiaire à une vision au loin pour relâcher les mécanismes d'accommodation des yeux. Et effectuez quelques exercices de relaxation de l'ensemble du corps en privilégiant les régions les plus sollicitées (cou, membres supérieurs, dos).

## La Recette du mois pour 4 personnes

### Haricots verts à la Provençale

- 1kg de haricots verts frais ou surgelés
- 500g de pulpe de tomates
- 1 oignon - 1 brin de thym et 2 feuilles de laurier
- 1 filet d'huile d'olive, sel, poivre

Faire cuire les haricots 5 à 10 min selon le mode de cuisson. Faire revenir l'oignon dans l'huile d'olive, y ajouter la tomate, le thym et le laurier. Laisser mijoter une vingtaine de minutes, saler et poivrer. Ajouter les haricots et prolonger la cuisson encore 15 à 20 min.



### Papillote de poisson aux agrumes

- 4 filets de poisson blanc (cabillaud, merlu...)
- 1 citron vert - 1 citron jaune - huile d'olive, sel, poivre

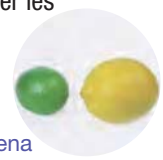
Confectionner des papillotes individuelles. Saler, poivrer et disposer une tranche de citron vert et de citron jaune sur le poisson. Arroser d'un filet d'huile d'olive et fermer les papillotes. Enfourner environ 10 min à 180°.



### Crème au citron

- 4 jaunes d'œufs - 500ml de lait - 100g de sucre
- le zeste d'un citron jaune - 2 càs rases de maïzena

Mélanger les jaunes d'œufs avec le sucre jusqu'à ce que la préparation blanchisse. Ajouter la maïzena et mélanger. Porter le lait à ébullition dans une casserole avec le zeste de citron. Laisser infuser quelques minutes et verser le lait sur la préparation, mélanger et remettre l'ensemble à chauffer sans cesser de remuer, jusqu'à épaississement. Retirer du feu et continuer à remuer quelques instants. Verser la préparation dans des ramequins individuels et réfrigérer le tout 2h.



*Ce menu équilibré met en valeur les aliments à l'honneur lors de la Semaine du Goût du 3 au 7 octobre.*

## INFO...FLASH INFO...FLASH INFO...

### >17 octobre Journée mondiale du don d'organes et de la greffe

Des milliers de patients subissent toujours l'angoisse de l'attente, alors que l'on sait que chaque jour passé sur la liste dans l'espoir d'une greffe est une chance de moins de remporter le combat sur la maladie. Oui aux dons d'organes, oui à la vie !



### >18 octobre, salle Mussou 14h à 16h Bientôt Maman !

La caisse d'assurance maladie, en partenariat avec la caisse d'allocations familiales et la protection maternelle et infantile du Conseil Général organise cet atelier de rencontres et d'échanges autour de la vaste thématique de la maternité. Un après-midi pour poser toutes vos questions : démarches administratives, congé maternité et paternité, suivi médical, modes de garde...

### >20 octobre Journée mondiale de l'ostéoporose

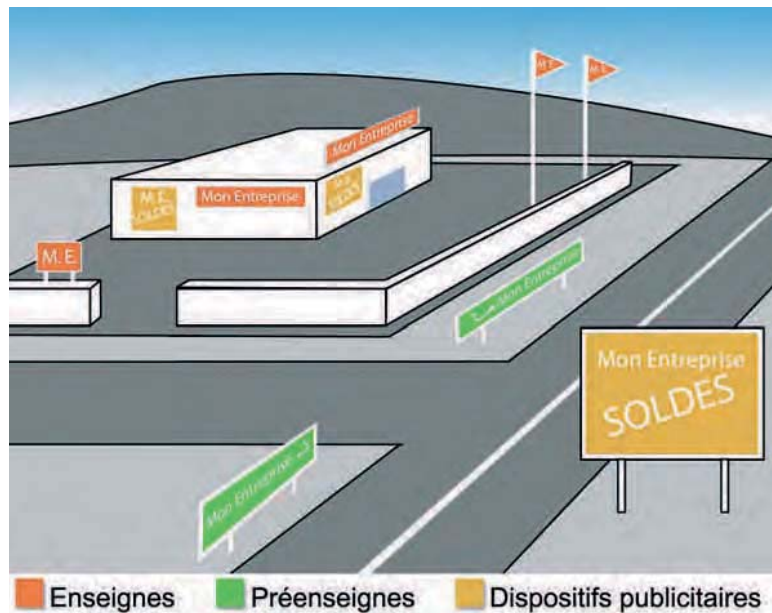
L'ostéoporose est une maladie insuffisamment connue et trop peu diagnostiquée... Chaque année en France, plus de 130 000 femmes sont victimes de fractures, généralement sans se savoir souffrant d'ostéoporose.



# Taxe locale sur la publicité extérieure

## rappel de la nouvelle loi

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2009, la Taxe Locale sur la Publicité Extérieure (TLPE) est applicable et vient remplacer la taxe sur les emplacements publicitaires fixes, instaurée sur la commune de La Garde depuis 1985. Marie-Line Serries, responsable du service Gestion du Domaine Public nous explique : "Désormais, tous les supports publicitaires fixes et visibles de toutes voies ouvertes à la circulation publique sont concernés, ce qui comprend les enseignes qui sont donc depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2009 soumises à taxation".



### Qui est redevable de la taxe ?

"L'exploitant du support. A défaut, la taxe est acquittée par le propriétaire ou celui dans l'intérêt duquel le support a été installé".

### Comment fonctionne cette taxe ?

"Elle est payable sur la base d'une déclaration annuelle qui doit être adressée à la commune avant le 1<sup>er</sup> mars de l'année d'imposition pour les dispositifs existants au 1<sup>er</sup> janvier, et dans les 2 mois à compter de l'installation ou de la suppression du dispositif. Elle est calculée par application d'un tarif annuel au m<sup>2</sup>, à la somme des superficies des supports apposés pour un même établissement. Le recouvrement de la TLPE est opéré à partir du 1<sup>er</sup> septembre de chaque année d'imposition rectifié des montants dus prorata temporis pour les supports créés ou supprimés depuis le 1<sup>er</sup> janvier et sur la base des déclarations complémentaires".

**A noter :** L'installation ou modification de toute enseigne est obligatoirement soumise à autorisation de la commune. Le dossier de demande d'autorisation est à retirer au service Gestion du Domaine Public. La taxation des enseignes n'équivaut pas à autorisation. **Plus de renseignements :** Marie-Line Serries, Service Gestion du Domaine Public - 04 94 08 99 93.



### Sophie Esthétic

Dorénavant, le salon est ouvert le mercredi de 9h à 12h et de 14h à 16h, en plus des autres jours : du lundi au samedi matin de 9h à 18h non stop.  
37 rue Vieux Puits - 04 94 21 59 20



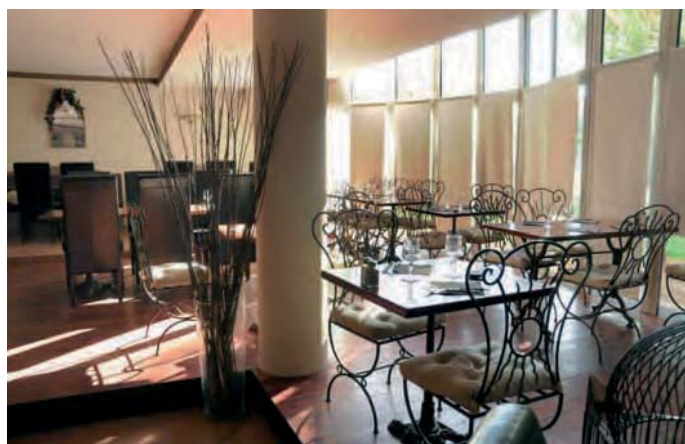
### Utile La Garde

Nouveau : votre superette est désormais ouverte le dimanche de 8h30 à 12h30 et de 17h à 20h.  
Retrouvez toutes les infos Utiles sur <http://utilelagarde.canalblog.com>

## Restaurant/Bar Le Bouche à Oreille

Au sein d'un cadre soigné ou sur la terrasse au calme et ombragée, vous pourrez déguster des plats réalisés à base de produits frais, proposés sur une carte à l'ardoise changeant toutes les semaines. Un plat du jour et une formule sont également proposés, ainsi qu'un dessert composé de 3 verrines. Notez que ce restaurant pourra vous recevoir pour des mariages, baptêmes, anniversaires ou encore lors de soirées à thème dont le programme est visible via Facebook. Un bar est également à disposition pour passer un moment convivial.

**Ouvert du lundi au samedi midi, vendredi et samedi soir**  
Réservation au 04 94 75 63 82, Les Asphodèles, impasse Picard





*La Sécurité  
Routière  
est l'affaire  
de tous !*

Sur la route,  
**l'incivisme**  
**TUE !**





## Une fin annoncée...

Lors du Forum des associations de La Garde du 4 septembre, il y avait un grand absent : le centre social de La Beaussière. En effet, cette association devra vraisemblablement fermer ses portes à la veille de ses 30 ans d'existence.

N'oublions pas qu'il y a encore 5 ans, le Centre Social de La Beaussière était cité en exemple au niveau départemental. Que s'est-il passé depuis ?

## Une politique de la terre brûlée

Aujourd'hui, chacun doit faire face à ses responsabilités et le Maire, Jean-Louis MASSON est le premier responsable. Il a fait entrer en nombre des élus de la majorité dans une association qu'il considérait comme trop ancrée à gauche. La conséquence de cette politique a été la création d'un climat délétère, marqué par des moments de tension intense au sein du Centre et plus généralement du quartier Romain Rolland et la baisse régulière de la fréquentation du Centre par les jeunes.

Lors des Conseils d'Administration, la détresse du personnel n'a jamais été évoquée et seuls les administrateurs membres du groupe "Energies et Compétences" sont intervenus pour dénoncer la méthode et l'indifférence dans laquelle cela s'est déroulé. Le but était-il clairement de détruire le Centre ? Si cela avait été le cas, Monsieur MASSON ne s'y serait pas pris autrement...

En dernier recours, alors que la situation financière dirigeait l'association vers l'abîme, le maire n'a pas organisé la table ronde des financeurs, qui aurait pu proposer des solutions.

Aujourd'hui, les élus du groupe "Energies et Compétences" souhaitent informer la population gardéenne de la situation dramatique de cette association, dont l'activité est essentielle pour la jeunesse et les familles de Romain Rolland. Nous souhaitons apporter notre soutien aux salariés qui se trouvent dans une situation extrêmement difficile. Nous souhaitons également dénoncer la responsabilité majeure du Maire de La Garde dans la gestion désastreuse de la crise que connaît le Centre, et qui conduit à sa fermeture.

Joël CANAPA, Conseiller Régional

Frédéric FETIS - Sophie CARRAL REYNAUD

Patrick GRUAU - Monique THOMAS

Bernard GULLO - Hélène MONNIE - Manuel FALASCHI

## 2 ou 3 vérités importantes à propos de Romain Rolland

Quel groupe d'élus municipaux s'est élevé contre l'entrée du quartier de Romain Rolland dans les dispositifs politiques de la ville (CUCS) au risque de priver le quartier de moyens supplémentaires ? L'opposition ! La majorité a voté pour et ce sont des dizaines de milliers d'euros chaque année qui sont venus soutenir les actions développées dans le quartier.

Quel groupe d'élus municipaux a pris l'initiative de refaire l'école maternelle Elsa Triolet installée au cœur du quartier ? Le Maire et la majorité !

Qui a lancé la réhabilitation complète de l'immeuble Pierre Curie, les aménagements des terrains de jeux et accru la présence des services municipaux à Romain Rolland ? Le Maire et la majorité !

Qui a créé les postes de gardiens d'immeuble pour renforcer les services rendus à la population ? Le Maire en tant que Président de la Sagem !

Qui a décidé de maintenir prioritairement la crèche Anne Franck située dans le quartier ? Le Maire et la majorité !

Romain Rolland est considéré par la majorité comme chacun des autres quartiers de notre commune. Il reçoit la même attention dans la qualité des services publics. Il bénéficie d'une action publique soutenue ajustée à ses besoins spécifiques. Ce lieu de vie ne mérite ni apitoiement ni stigmatisation, ni assistanat systématique ni délaissement. Il reçoit les égards auxquels chaque habitant de notre commune aspire.

Nous déplorons la cessation d'activité de l'association de La Beaussière. Nous saluons l'engagement de l'ensemble des personnes qui y ont investi du temps, du cœur et de l'énergie à l'image de la Présidente M.-P. Lombardo et du trésorier J. Rocchus. Ils ont hérité d'une gestion sur laquelle nous ne ferons aucun commentaire, certaines procédures demeurant en cours. L'opposition devrait s'employer à la même sagesse.

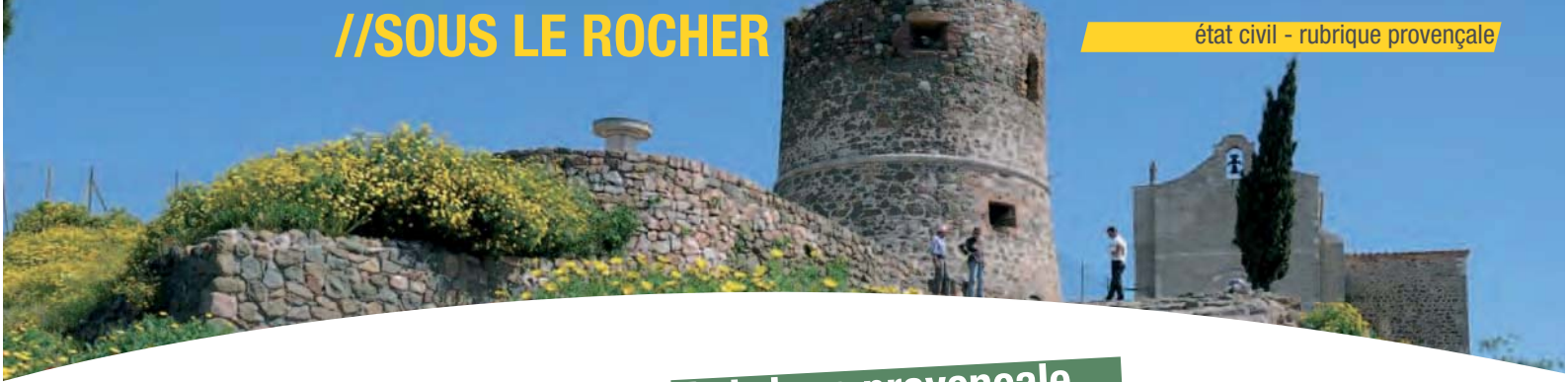
Les dispositifs visant à maintenir les services rendus à la population sont prêts. Ils entreront rapidement en œuvre dès que les procédures en cours le permettront. Nous sommes plus que jamais aux côtés des résidents de Romain Rolland.

# La Garde

Expression des groupes d'élus du conseil municipal







## Rubrique provençale par Jaume Couloubrié

### Vive les mariés !

*Nous avons le plaisir  
de vous annoncer le mariage de :*

#### En août :

Monserrat Renau et Antoine Rodhain le 20  
Annabel Laure et Hervé Stemmer le 20  
Charlotte Gely et Christophe Boschet le 26  
Carole Lemaire et Patrice Cleva le 27

#### En septembre :

Vanessa Lamarca et Cyrille Rignault le 2  
Marilyne Di Scala et Christophe Ibanez le 3  
Véronique Le Guen et Arnaud Le Gal le 3  
Audrey Borme et Jean-Michel Barattero le 10  
Stéphanie Pinot et Sébastien Bireche le 16  
Sandra Saussine et Sébastien Bordonado le 17

### Bonjour les bébés

*Nous avons le plaisir  
de vous annoncer la naissance de :*

#### En août :

Lalie Dincher le 16 - Pauline Legier le 18  
Chloé Lucas le 2 - Maëlyn Gallois le 22  
Maxime Vielmas le 23 - Anton Lansade le 25

#### En septembre :

Sloanna Guelle le 1<sup>er</sup>  
Adrien Ortegat le 4 - Fahrudin Stanojevic le 5  
Marius Mélant le 6 - Constance de Monicault le 6  
Lucas Escobar le 6 - Alexandre Zecchini le 7  
Marina Poitou le 9 - Ethan Mullor le 10

### Un livre dans le berceau

*La médiathèque est heureuse d'offrir  
aux nouveau-nés leur premier livre  
(présentez-vous munis  
du livret de famille).*

### Ils nous ont quittés

*Nous présentons nos condoléances  
aux familles et amis de :*

#### En juillet :

Gérard Tétart le 24  
En août : Nadia Ben Saïd le 11  
Bernadette Marec née Péréa le 14  
Christian Besson le 14  
Marcel Guillot le 19  
Pierre Dionis le 20  
Denis Bajat le 29

#### En septembre :

Annie Bonnet le 3  
Jean Blaise le 3  
Angèle Blanc née Ceccarelli le 4  
Alain Berenguié le 9  
Joseph Coppola le 12  
Albertine Dupuy née Pasarelli le 12  
Rosana Coque née Bartoli le 13  
Joséphine Testa née Lecchini le 14  
Pierre Ferrante le 14  
Georges Lardin le 14  
Emilie Libenzi née Matton le 18

### QUOURO M'ENTOUÀRNI

**T**out lou mounde va sabon proun, l'estiéu es la pountannado dei vacanço, e bèn entendu proun de gènt n'aproufichon pèr s'aluéncha, e coumo dien, pèr chanja d'èr. Coumo de bèn entendu, nautre si sian pensa de faire parié.

Avèn agu l'idèio d'ana dins un poulit relarg de Franço monte l'erbo verdo e lei vaco mancon pas, e nimai l'aigo. Que sieche aquelo que raio dins lei riéu e ribiero, coumo la que lou cèu mando, coumo si dis, n'en vouas n'en vaqui.

Eici es pas poussible de s'escapa dins lei bouas en bousco de pignèn vo àutrei berigoulo. Acò s'aprèn que toutei lei champ soun barra pèr d'encencho de fiéu-de ferri-barbela, e que l'ages de draïdu que menon à la perdudo dins la naturo.

Si coumprend que l'abarimen de la vacaio es la majo ócupacion dei gènt d'aquest endré.

Alor nous soubravo que de visita lei vilo e vilajoun dóu cantoun. Ce qu'avèn fa, e ma fisto n'avèn agu ges de regrèt que toutei soun fouaço poulit e que soun architeituro es vertadieramen de vèire, mai enfin quand n'avès vist qu'àuqueis un, lei avès toutei vist, e n'aguèri lèu mound proun.

De segur d'ùnei si demandaran monte s'atrobo aquéu païs d'aqui monte, aleva de l'escaufit dei bôuso de vaco e d'erbo bagnado, l'ages d'òudou. N'en dirai pas lou noum, perqué bessai tout lou mounde penson pas coumo iéu, e puei voudriéu pas passa pèr mai chauvin que va siéu, quouro fau la coumparesoun emé Prouvenço.

Mai quand mume ! Chasque còup que m'aluénchi, autant poulit que sieche lou lue, ai lou l'anguéu dei coualo prouvençalo que soun pleno de parfum, emé de draïo e draïdu que vous menon fin qu'au cèu au mitan d'aubre e de planto qu'enausson de sentour enebrianto. Alor quouro m'entouàrni, regardi de long de la routo pèr destria lou moumen que vau recounisse lou païsage famihé de la garrigo, deis óulivié, dei pinèdo crenihènto dóu cant dei cigalo, (n'avié ges monte erian). E es à-n-aquéu moumen que sènti que siéu de revengudo au miéu. En Prouvenço !

### QUAND JE RETOURNE

**T**out le monde le sait bien, l'été est la période des vacances, et bien entendu beaucoup en profitent pour s'éloigner, et comme on dit, pour changer d'air. Comme de bien entendu, nous aussi nous avons voulu faire pareil.

Nous avons eu l'idée d'aller dans une jolie région de France où l'herbe verte et les vaches ne manquent pas, et l'eau non plus. Que ce soit celle qui coule dans les ruisseaux et rivières, comme celle que le ciel envoie, comme on dit, en veux-tu, en voilà.

Ici il n'est pas possible de s'échapper dans les bois à la recherche de champignons. La cause en est que tous les champs sont fermés par des clôtures de fil de fer barbelé, et qu'il n'y a pas de sentiers qui mènent au hasard dans la nature.

On comprend que l'élevage du bétail est la principale activité du pays. Alors il ne nous restait plus qu'à visiter les villes et villages de l'endroit. Ce que nous avons fait, et ma foi cela en valait la peine car tous sont très jolis et leur architecture est véritablement à découvrir, mais enfin quand vous en avez vu quelques-uns, vous les avez tous vus, et j'en suis vite assez.

Certains se demanderont où se trouve ce pays dans lequel, mis à part le relent des bouses de vaches et d'herbe humide, il n'y a pas d'odeur. Je n'en dirai pas le nom, parce que tout le monde ne pense pas comme moi, et puis je ne voudrais pas passer pour plus chauvin que je le suis, quand je fais la comparaison avec la Provence.

Mais quand même ! Chaque fois que je m'éloigne, aussi joli que soit l'endroit, j'ai la nostalgie des collines provençales pleines de parfums, avec des sentiers qui vous mènent jusqu'au ciel au milieu d'arbres et de plantes qui exhalent des senteurs enivrantes.

Alors quand je reviens, je guette tout au long de la route pour goûter le moment où je vais reconnaître le paysage familial de la garrigue, des oliviers, des pinèdes stridulantes du chant des cigales, (il n'y en avait pas où nous étions). Et c'est à ce moment que je sens que je suis de retour chez moi. En Provence !





# CINÉMA LE ROCHER

5€  
plein tarif

## LA FÉE

**Dominique Abel - Fiona Gordon - Bruno Romy**  
*Belgique / 2011 / 1h24*

Avec Dominique Abel, Fiona Gordon...  
Du 6 au 9 octobre  
Jeudi 6 à 18h30 et 21h  
Samedi 8 à 18h15 et 21h  
Dimanche 9 à 16h et 18h30



## CHEBURASHKA & SES AMIS

**Makoto Nakamura / Japon / 2010 / 1h20**  
*dès 4 ans*

Du 20 au 23 octobre  
Vendredi 21 à 17h  
Samedi 22 à 15h30 et 17h45  
Dimanche 23 à 16h



## ET MAINTENANT ON VA OU ?

**Nadine Labaki / France-Liban / 2011 / 1h50**  
*Prix du Jury Œcuménique – Mention Spéciale Festival Cannes 2011*

Avec Claude Msawbaa, Leyla Fouad, Antoinette El-Noufaily...  
Du 13 au 16 octobre  
Jeudi 13 à 18h15 et 21h - Vendredi 14 à 21h  
Samedi 15 à 18h et 21h - Dimanche 16 à 18h



## L'APOLLONIDE SOUVENIRS DE LA MAISON CLOSE

**Bertrand Bonello / France / 2011 / 2h02**  
*interdit -12 ans*

Avec Adèle Haenel, Hafsia Herzi, Jasmine Trinca...  
Du 27 au 30 octobre  
Jeudi 27 à 18h et 21h  
Vendredi 28 à 18h15 et 21h  
Dimanche 30 à 16h et 19h



## POPOEYE ET LES 1001 NUITS

**Dave Fleischer / USA / 1936-1939 / 52' / dès 6 ans**

Un programme de trois courts métrages en copie neuve  
Du 13 au 16 octobre  
Jeudi 13 à 17h  
Vendredi 14 à 17h30  
Samedi 15 à 14h45 et 16h30  
Dimanche 16 à 16h



## ORANGE MECANIQUE Rétrospective Kubrick

**Stanley Kubrick / GB-USA / 1971 / 2h16 / vo**  
*interdit -16 ans*

Avec Malcom McDowell, Patrick Magee, John Clive...  
Du 3 au 6 novembre  
Jeudi 3 à 18h - Vendredi 4 à 21h  
Dimanche 6 à 18h30



## CERTAINS L'AIMENT CHAUD

**Billy Wilder / USA / 1959 / 2h01 / vo**

Avec Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon...  
Du 20 au 23 octobre  
Jeudi 20 à 18h30 : projection+débat - 1<sup>ère</sup> soirée "7<sup>ème</sup> Art"  
Vendredi 21 à 20h30  
Samedi 22 à 21h  
Dimanche 23 à 18h



## DE BON MATIN

**J-M Moutout / France-Belgique / 2010 / 1h31**

Avec Jean-Pierre Darroussin, Xavier Beauvois, Yannick Renier...  
Du 3 au 6 novembre  
Jeudi 3 à 21h  
Vendredi 4 à 18h30  
Samedi 5 à 18h et 21h  
Dimanche 6 à 16h



Plein tarif : 5€ - Tarif réduit : 4€ (étudiants, groupes...)

Carte cinéma non nominative : 40€ les 10 séances (1 spectacle saison du rocher offert)

## CINÉMA LE ROCHER

Avenue Marx Dormoy - 83130 La Garde  
Service culturel : 04 94 08 99 34 - [www.ville-lagarde.fr](http://www.ville-lagarde.fr)